

Angol műszaki és gazdasági szótár Hungarian Dictionary of Technical and Business Terms

Keresés angolul vagy magyarul: Control+F

Search in English or Hungarian: Control+F

(amplifier) unit	fiók (végfoknál)
(transmitter) rack	(adó)állvány
"Suitable for Licensed NATO Supply"	„Minősített NATO Beszállításra Alkalmas”
"must-carry" rules	kötelező sugárzásra vonatkozó szabályok
... with respect to matters not regulated in this agreement, ... shall apply / prevail	a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben, ... az irányadók
1+1 automatic redundancy system	1+1 automata tartalékolású rendszer
2-way radio	URH adó-vevő
a call for tender	tenderkiírás
a proceeding of the competent authority shall be initiated	eljárást kell kezdeményezni az illetékes hatóságnál
a specific ...	egy adott ...
ABM, Activity Based Management	tevékenység alapú irányítás
access control system	beléptetőrendszer
access network	felhordó hálózat
account	számla
account assignment	kontírozás
Account Payables Creditors	Szállítók
Account Receivables Debtors	Követelések
Accounting Rate of Return	Számviteli profitráta
accruals	elhatárolások
Accrued assets Prepayments	Aktív időbeli elhatárolás
Accrued liabilities Deferred payments	Passzív időbeli elhatárolás
acid test / quick ratio	gyorsráta
Act LXIII of 1992 on the protection of personal data and disclosure of data of public interest	1992. évi LXIII. Törvény a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról
act of God, force majeure	vis maior
Acting Head of Division	megbízott ágazatvezető
acting partner	beltag
active alert	éles riasztás
acu = air conditioning unit	klímaberendezés, légkondicionáló
ad spend	reklámköltekezés
add-on equipment	kapcsolódó berendezések
addressable	egyedileg címezhető
ad-hoc assignments	eseti munka
Advances	Vevői előleg
aerial	antenna
Affinity diagram	affinitás diagram
AH group	cégcsoport
air cooling	légűtés
aircraft warning light	légiakadály-fény, akadályvilágítás
alkali	lúg
allotment	kiosztási terület
allowances in kind	természetbeni juttatások
alternating current (AC)	váltóáram
AM = Amplitude Modulation	amplitúdómoduláció
ambient humidity	környezeti páratartalom

ambient temperature	környezeti hőmérséklet
analog switchoff (ASO), analog phase-out	analóg leállítás
ancillary equipment	kiegészítő berendezés
AND, Activity Network Diagram	tevékenységi hálódiaagram
Annuity	Évjáradék
Annuity method	Költség-egyenértékes módszer
ANOVA, Analyses of Variances	szórásanalízis
antenna housings	antenna elhelyezések
antenna support	antennatartó
aptitude exam	pályaalkalmassági vizsga
arboreal plant	fás szárú növény
Architect	tervező
architectural specification	építészeti műszaki leírás
arc-quenching	ívoltás
are deemed to meet this formal requirement	teljesítik a formakényszer szabályát
area lighting	térvilágítás
ARPU= Average Revenue Per User	egy előfizetőre jutó átlagos árbevétel
assumption of debt	tartozásátvállalás
at full rated power	csúcsteljesítményen
attendance sheet	jelenléti ív
ATU cabinet	csatolóház
ATU= Antenna Tuning Unit	antennahangoló egység
audio input	hang bemenet
audio level tracking	audioszint ellenőrzés
audio output	hang kimenet
automatic switchoff mechanism	automata letiltó rendszer
B2B = business to business	üzleti, nagyfogyasztói
B2C = business to customer	lakossági
backbone network	gerinchálózat
backhaul network	(GSM) gerinchálózat
backup generator	tartalék aggregátor, áramfejlesztő
balance sheet	mérleg
Balanced Score Card	kiegyensúlyozott teljesítmény-mutatórendszer
balancing load	ballaszt ellenállás
Banker's acceptance	Elfogadványhitel
bankruptcy proceedings	csődeljárás
barrier	sorompó
Batch Size	tétel nagyság
battery has drained	az akkumulátor lemerült
BAU = Business As Usual	a szokásos üzletmenet
BBSC, Balanced Business Scorecard	kiegyensúlyozott üzleti teljesítmény mutatórendszer
BC, Activity-Based Costing	tevékenységen alapuló költségelemzés
beam	nyaláb
benchmark	mérés
Benchmarking	színvonalmérés, színvonal-összehasonlítás
best practice	tudásbázis
between	között
between sections	sz között
between sections „xy” km	km sz között
bid	árajánlat
bill of costs	költség számla
bill of costs	költség számla
Bill of exchange	Idegen váltó
Bill of Quantities	mennyiségkimutatás
black level	fekete szint

Blank Template	üres úrlap
boiler room	kazántér
Bond	Fedezett kötvény
bookkeeper / accountant	könyvelő
Borrowings Interest bearing liabilities	Kamatozó kötelezettségek
BPMN, Business Process Modelling Notation	üzleti folyamat modellezési jelölése
BPQM, Business Process Quality Management	üzleti folyamat minőségirányítása
BPR, Business Process Reengineering	üzleti folyamat újalakítása
Brainstorming and Affinity Diagram	ötletroham és affinitás diagram
Branded vendor	védjegyes eladó
bridge construction	hidépítés
broadcasting	műsorszórás
Broadcasting Division	Műsorterjesztési ágazat
broadcasting license	műsorszórási engedély
Broadcasting Monitoring System	Műsorszóró Távfelügyeleti Rendszer
Broadcasting Operations Department	Műsorterjesztés-üzemeltetési osztály
Broadcasting Remote Control System	MTR, Műsorszóró Távfelügyeleti Rendszer
Broadcasting Sales Department	Műsorterjesztés-értékesítési osztály
BSC = Base Station Controller	
BTS = base transmitter station	bázisállomás
Budapest Forestry Co.	Budapesti Erdőgazdaság Zrt.
budget holder	keretgazda
Buffer Stock Size	buffer készletnagyság
building column	épületoszlop
building engineering installations	épületgépészeti berendezések
building floor	épület emelete
building ground floor	épület földszintje
building groundwork details	épületalapozási részletek
building pillars' crowns	épületoszlopok koszorúi
building pillars' crowns and lintels	épületoszlopok koszorúinak áthidalói
building reinforced concrete	épület vasbeton
building-block wall	zsakukő fal
built-up area	beépített terület
bundled service	kapcsolt szolgáltatás
busbar	gyűjtősín
Business Critical Server	Üzletkritikus kiszolgáló
business entity	gazdálkodó szervezet
BVA, Business Value Added	üzleti értéknövelő
by-pass road	elkerülő út
cable routing diagram	kábel nyomvonalrajz
cable tie	kábelkötegelő, műanyag bilincs
cage aerial (FR: antenne à jupe)	varsaantenna
calibration test piece	etalon
calorific value	fűtőérték
capacitor	kondenzátor (elektronikai)
CAPEX	beruházás
CAPEX Department	Beruházási osztály
capex= capital expenditure	(tőke)beruházás
Capital Stock	Jegyzett tőke
capitalization	aktiválás
capitalized	aktivált
capitalized charges	aktivált beruházások
caretaker / groundskeeper	gondnok
carriage	sugárzás, műsorjel-továbbítás (multiplexen)
carriageway	útpálya
CAS= Conditional Access System	feltételes hozzáférési rendszer

case study	esettanulmány
Cash and cash equivalents	Pénzeszközök
cash pooling	kiskincstári rendszer (csoportos számlavezetés)
cash-flow	pénzáram
casing	szekrény
catch-up tv Time Shifted Viewing (TSV)	időeltolósos tévé, visszajátszós tévé
Cause and Effect Diagram	ok-hatásdiagram, halszájka diagram, Ishikawa-diagram
CDMA = Code Division Multiple Access	
C-E, Cause-Effect (diagram or matrix)	ok-hatás diagram vagy mátrix
ceiling	födém
central battery unit	központi akkumulátoros berendezés
central call server	központi híváskezelő kiszolgáló
CEO (Chief Executive Officer)	vezérigazgató
certificate of incorporation	cégkivonat
certifier	igazoló
CFM, Continuous Flow Manufacturing	folyamatos gyártási folyamat
CFO (Chief Financial Officer)	gazdasági ágazatvezető
change of ownership	tulajdonosváltás
chart of accounts	számlatükör
chief associate	főmunkatárs
Chief Financial Officer (CFO)	Pénzügyi Igazgató
churn rate	lemorzsolódás
circuit	áramkör
circuit board	áramköri panel
circuit breaker	megszakító
circuit monitoring	hurokfelügyelet
circuit switching	vonalkapcsolás
claims management	követeléskezelés
clamp meter	lakatfogó
classified materials handling rules	titkos ügyirat kezelés (TÜK)
Client	építtető
Client	megrendelő
closure of site	telephely bezárása
CM, Contract Manufacturing	szerződéses gyártás
CMM, Capability Maturity Model	képesség-érettségi modell
coaxial cable	koax kábel
coil	tekercs
cold storage building	hidegraktár épület
Collective Bargaining Agreement	Kollektív Szerződés (KSZ)
co-location	betelepülés
combiner	illesztő, összegző
commercial airtime	kereskedelmi műsoridő
commercialization	kereskedelmi forgalomba hozatal
commissioning	beüzemelés, üzembehelyezés
Common stock Common share	Törzsrészcsepevény
communication/dial-plan	communication/dial-plan
communications	hírközlő
communications	hírközlés
compatibility	összeférhetőség
complete the transition to digital broadcasting	befejezi a digitális műsorszórásra való átállást
Compliance and Internal Audit Department	Ellenőrzési osztály
compression format	tömörítési formátum
Computer Aided Facility Management (CAFM)	létesítménygazdálkodási szoftver
conceptual layout of the system	rendszer elvi rajza
connection	bekötési

connection sheet	bekötési lap
Consensus Builder	konszenzusépítés
Consensus Threshold	konszenzusi küszöbérték
consolidated	egyesített
consolidated plan	egyesített terv
construction documentation	kivitelezési dokumentáció
construction plan	építési terv
Construction Supervisor	műszaki ellenőr
Construction Supervisor (Client's)	építési műszaki ellenőr
construction truck	munkagép
Construction Trustee (external payment manager)	építtetői fedezetkezelő
consultant designer	szakági tervező
consumer advocacy group	fogyasztóvédelmi csoport
Content Delivery Network (CDN)	tartalomszolgáltató hálózat (TSZH)
content provider	tartalomszolgáltató
context-sensitive	környezetfüggő
Contractor	vállalkozó kivitelező
contractual obligation	szerződésbeli kötelezettség
control	vezérlő
Control and monitoring system	Vezérlő- és felügyeleti rendszer
control panel drawing	kapcsoló szekrény terve
control signal	visszavett jel
Controller Working Position	Irányítói munkahely
coordination with administrative authorities	kapcsolattartás a hatóságokkal
COP = Close Of Play	napi zárás
COPQ, Cost of Poor Quality	gyenge minőség költsége
copy of specimen signature	aláírási címpéldány másolata:
COQ, Cost of Quality	minőségköltség
corona	korona jelenség
corona ring	koronagyűrű
correction of ditches and beds	árok és mederkorrekció
correction of road no.	sz út korrekciója
correction of street	utca korrekciója
corrective maintenance	javító karbantartás
cost center	költséghely
cost cutback	költségcsökkentés
cost of recycled materials	haszonanyagár
cost plan	költségkiírás
cost plan without prices	árazatlan költségkiírás
cost settlement	költségjováírás
cost settlement	költségjováírás
cover design	fedvényterv
coverage	lefedettség, ellátottság
CPM, Critical Path Method	kritikus út módszer
Credit	Követel
credit entry	jováírás
credit line	hitelkeret
credit note	jováírási értesítő / értesítés
crimping tool	krimpelő fogó
cross section	keresztszelvény
cross-functional	átjárható (szervezetfelépítés)
cross-section drawings	keresztszelvényrajzok
cross-section of the ventilation and air conditioning system	légtechnikai metszet
CTA = Clear-to-Air	szabad sugárzású
CTO (Chief Technical Officer)	<műszaki> ágazatvezető
CTQ, Critical to Quality	minőségre kritikus (tényező, folyamat stb.)

Current Asset	forgóeszköz
Current ratio	Likviditási mutató
curtain antenna	függönyantenna
Customer Care Department	Vevőkapcsolati osztály
cutout	megszakító (adóban)
cut-to-length	méretre vágott
CVA, Customer Value Added	vevői értéknövelő
CSF, Critical Success Factor	kritikus sikerfaktor
DAB = Digital Audio Broadcasting	digitális rádió sugárzás
DAB goes commercial	hivatalosan is beindul a DAB
damaged landscape	tájseb
damageproof keypad	vandalbiztos billentyűzet
dashed arrow	szaggatott nyíl
data pile-up	adattorlódás
Database/RRMC Server	Adatbázis/RRMC-kiszolgáló
debarked wood	kérgezett fa
debenture	Fedezet nélküli kötvény
Debit	Tartozik
debit note	terhelési értesítő
debugging	hibakeresés
debut	beindítás
declaration of performance	teljesítmény-nyilatkozat
decoder	beltéri egység
decommissioning	leszerelés
del credere	delkredere
delisting	kivezetés
Delivery	Teljesítés (szállítás)
delivery note	szállítólevél
demand note	fizetési felszólítás fizetési meghagyás
department	osztály
deployed	telepített
deployment / rollout	telepítés / bevezetés
Depreciation	Tárgyi eszközök amortizációja
Deputy CTO (Chief Technical Officer)	<műszaki> ágazatvezető-helyettes
deregulated energy market	liberalizált energiapiac
design cross sections	mintakeresztszelvények
design drawing	mintarajz
design phase	tervezési szakasz
detailed layout drawing	részletes helyszínrajz
detailed longitudinal section	részletes hossz-szelvény
DFM, Design for Manufacturability	gyárthatóságra tervezés
DFSS, Design for Six Sigma	hat szigmára tervezés
DFT , Demand Flow Technology	igény szerinti gyártás
dial-up line	kapcsolt vonal
dial-up line	kapcsolt vonal
digital converter box	digidoboz
digital dividend	digitális hozadék
Digital Organization	Digitális Szervezet
digital roadmap	digitális útitérkép
digital switchover / transition	digitális átállás
digital television set	digitális tévékészülék
digital transmission	digitális adatátvitel
dimension report	méretkimutatás
dimensions schedule	méretjegyzék
diplexer	diplexer, jelösszegző

Direct cost	Közvetett költség
direct current (DC)	egyenáram
direct line	
Director of Finance	Pénzügyi vezető
dirt road	földút
disaster recovery	katasztrófa-elhárítás
discharge	kisülés
discharge channel	levezetőmeder
discount rate / hurdle rate	diszkontráta
discounted payback	Diszkontált megtérülési idő
disposal	eszközértékesítés
distance meter	távolságmérő
distortion	torzítás
dividend	osztalék
division	ágazat
division head	ágazatvezető
DMADV - Define, Measure, Analyse, Design, Verify	meghatároz, mér, elemez, tervez, igazol
DMAIC - Define, Measure, Analyse, Improve, Control	meghatároz, mér, elemez, fejleszt, szabályoz
document	bizonylat
document archive	irattár
documents	dokumentáció
DOE, Design of Experiments	kísérlettervezés
domain expert	témafelelős
dome camera	gömbkamera
double bolt chain insulator	kettős tartó szigetelőlánc
downtime	kimaradás, kiesés
DPMO, Defects per Million Opportunities	egy millió hibalehetőségre eső hibaszám
DPO, Defects Per Opportunity	hibalehetőségre eső hibaszám
DPU, Defect per Unit	fajlagos hiba, egységre jutó hibák száma
drain header	dréngyűjtő
drain header crossing	dréngyűjtő keresztezés
drawing	rajz
Drawing Inspector	tervelenőr
drawing no	tervszám
drawing number, description, scale	rajzsám megnevezés méretarány
Driver	ösztönző
DRM = Digital Radio Mondiale	digitális világrádió
DRM = Digital Rights Management	Digitális Jogok Kezelése
DRM = Digital Rights Management	digitális jogkezelés
DSO = Digital Switchover	digitális átállás
DSSM, Design for Six Sigma Manufacturing	hatszigmás gyártástervezés
DTH = Direct-to-Home television	<közvetlen műholdas vétel, pl. DigiTV>
DTR = digital terrestrial radio	DFR = digitális földi rádiós szolgáltatás
DTT = Digital Terrestrial Television	digitális földfelszíni tévéadás (DFT)
dummy load	műantenna
duty on gifts	ajándékozási illeték
DVB-H = Digital Video Broadcasting - Handheld	digitális mobil tv
DVB-T = Digital Video Broadcasting – Terrestrial	digitális földfelszíni sugárzás
DVR = Digital Video Recorder	digitális videófelvevő
E3 – Effectiveness, Efficiency, Excellence	eredményesség, hatékonyság, kiválóság
Earnings after taxes Net Income	Adózott eredmény
Earnings before Interest and Taxes (EBIT), Operating profit	Üzemi eredmény
Earnings before Interest and Taxes plus Depreciation and Amortisation (EBITDA)	Üzemi pénzáram
Earnings before taxes Profit before taxes	Adózás előtti eredmény

earthing kit	földelő szerkezet
earthing stick	földelőbot
EBITDA=Earnings Before Interest, Tax, Depreciation and Amortization	Kamatok, adózás és értékcsökkenési leírás előtti eredmény (röviden: üzleti eredmény)
economies of scale	méretgazdaságosság
EDI, Electronic Data Interchange	elektronikus adatcsere
efficiency	hatásfok
electric shock protection	érintésvédelem
electricity grid	áramszolgáltató hálózat
electrolyte	elektrolit
Electronic Service Guide (ESG)	elektronikus szolgáltatási útmutató
emergency uplink service	vészhelyzeti tartalékfeladó szolgáltatás
EMF = electromagnetic field	EMS, elektromágneses sugárzás / tér
employee benefits	„cafeteria”
EMS, Electronics Manufacturing Services	elektronikus gyártási szolgáltatások
endpoint	végpont
energy supply system	energiaellátó rendszer
engagement plate	munkalemez
Engineering and Implementation Department	Tervezési és létesítési osztály
engineering structure	műtárgy
entry card	belépőkártya
environment protection	környezetvédelem
environmental product tax	környezetvédelmi termékdíj
EPE x, Every Part Every	(minimálisan szükséges) gyártási idő, x napi gyártás (pl. EPE=2 hét)
EPG = Electronic Programming Guide	elektronikus programkalauz
ERP (= Enterprise Resource Planning) system	vállalatirányítási rendszer
ERP, Enterprise Resource Planning	vállalati erőforrás-tervezés
error report	hibabejelentés
ETA = Estimated Time of Arrival	várható szállítási idő
Ethernet switch	Ethernet-kapcsoló
EVA, Economic Value Added	gazdasági hozzáadott érték
EVOP, Evolutionary Operations	fejlődéses műveletek
ex-ante	előzetes
exciter	meghajtó
Executive Board meeting	ügyvezetői értekezlet
exit road	útlejáró
experimental broadcast	kísérleti sugárzás
explosive objects disposal (EOD) bomb disposal	lőszermentesítés
ex-post	utólagos
exposure	veszélyeztetettség, érintettsége
Extract from Trade Register (Certificate of Incorporation)	cégkivonat
extraordinary general assembly	rendkívüli közgyűlés
facade	homlokzat
Facilitator	támogató
facility management (FM)	létesítménygazdálkodás (LG)
facility manager	létesítménygazda (LG)
failsafe	üzembiztos
fail-safe	üzembiztos
failure malfunctioning	meghibásodás
failure signal	hibajelzés
failure signaling	hibejelzés
Faraday cage	Faraday kalitka
fault log	hibanapló, eseménynapló
fault log retention	hibanapló vezetés

fault monitoring	hibamegfigyelés
faultfinding	hibakeresés
feedback	visszajelentő
feeder line	tápvonal
fencing against damage by wild game	vadkárrelhárító-kerítés
field operations / field maintenance	szerviz, üzemeltetés
Field Operations Centers	Területi üzemeltetési központok
field signal level	térerősségi szint
field staff	szervizes
field trip	kiszállás
FIFO, First in -First out	első belépő - első kilépő
final clause	záró rendelkezések
final settlement proceedings	végelszámolási eljárás
Finance Division	Gazdasági ágazat
financial activation	pénzügyi aktiválás
financial overview	pénzügyi gyorsjelentés
fire alarm system	tűzjelző rendszer
Fire Prevention Certificate of Compliance	Tűzvédelmi Megfelelőségi Tanúsítvány (TMT)
Fire Safety Code	Tűzvédelmi szabályzat
fire-extinguishing water tank	tűzivíz tároló
First Pass Yield (= Ytp)	első kihozatal (= teljesítménykihozatal)
fitness exam	munkakalmassági vizsga
fitting	szerezvény
Fixed assets	Befektetett eszközök
Fixed cost	Fix költség
fixed line, landline	vezetékes vonal
flagging (rated 18 or above...)	program megjelölés
flashover	átívelés
flatscreen TV	laposképernyős tévé
flexible	rugalmas
floor plan	emelet alaprajza
flow gage	átfolyásmérő
flue gas	füstgáz
FM = Frequency Modulation	frekvenciamoduláció
FM transmitters	URH adók
FMEA ,Failure Mode and Effects Analysis,	hibamód- és hatáselemzés
FNT = fixed network	vezetékes hálózat
foldback protection	reflexió védelem
Force Field Analysis	erőmező-elemzés
Forms Tool	űrlapkészítés
foundation plan of building	épületalapozási terv
framework contract	keretszerződés
free-standing / self-supporting tower	önhordó torony, kikötés nélküli torony
free-to-air (FTA)	szabad sugárzású, szabadon hozzáférhető, kódolatlan
frequency allocation band	frekvencia-kiosztási sáv
frequency fee	frekvenciahasználati díj
fringe benefits	béren kívüli juttatások
front end loader	homlokrakodó
frontrunner	első számú esélyes
FTE= Full-Time Employee	teljes munkaidős alkalmazott
FTT, First Time Through	első teljesítmény
FTY, First Time Yield	első hozadék
fuel card	üzemanyag-kártya
further invoicing	átterhelés

gap-filler	kitöltő adó
garage	garázs
garage building	garázs épület
garbage disposal	köztisztaság
gas header	gázelosztó vezeték
gas pressure control and meter box	szekrényes gáznyomásszabályozó-mérő állomás
gas supply	gázellátás
gasket	tömítés
Gearing leverage	Áttétel
general layout	általános helyszínrajz
general layout	általános terv
general ledger account	főkönyvi számla
general ledger account number	főkönyvi szám
generating sets (GS)	aggregátor, áramfejlesztő
generic number	típuszám
geotechnical expert opinion	geotechnikai szakvélemény
ghost	szellemkép
girdleband	kötélszigetelő („kismedve”)
go live	éles üzembe áll
go-live	éles üzembe állítás
grasslands	gyepek
green wall, vertical garden	növényfal
grid antenna	lepke antenna
Gross Present Value	Bruttó Jelenérték
ground	föld (dugaljnál)
ground floor layout	földszint alaprajz
ground mesh	földháló
ground wire	földelőkábel
grounding	földelés
Group Multivote	csoportos többszörös szavazás
guard interval (GA)	védelmi intervallum
guy insulator	kötélszigetelő
guy wire	kikötő kábel
guy wire break	kötélszakadás
guyed tower	kikötött torony
hand-out	kiadmány (© prof. Grétsy)
Handset	kézibeszélő
harmonics	harmonikusok
HDF 1st "Honvéd" EOD and Warship Regiment	Magyar Honvédség 1. Honvéd Tűzszerész és Hadihajós Ezred
HDTV = High Definition TV	nagyfelbontású tv
Head of ... Department	osztályvezető
Head of Retail Services	Lakossági ágazatvezető
head of store	áruházvezető
Head of Strategy and Development	Stratégiai ágazatvezető
head office	központ
headcount	létszám
head-end	fejállomás
headset	Fejbeszélő
Health and Safety Manager	biztonsági és egészségvédelmi koordinátor
heat supply	hőellátás
heater valve	radiátor szelep
height (m) above Baltic Sea level	Balti-tenger szint feletti magasság
help desk support	ügyfélszolgálati támogatás
herbaceous plant	lágyszárú növény
heritage protection authority	műemlékvédelmi hivatal

high power / high voltage	erősáram (adóberendezésnél: nagy teljesítményű)
high pressure water tank	hidrofor üzemű vízberendezés
High Speed Circuit Switched Data (HSCSD)	nagysebességű adatátvitel vonalkapcsolt GSM hálózaton keresztül
highest and best use	legjobb és legértékesebb hasznosítási forma
hipped roof	sátortető
HSDPA = High-Speed Downlink Packet Access	nagysebességű csomagkapcsolt letöltés
Hungarian Catholic Radio	Magyar Katolikus Rádió
Hungarian National Media and Infocommunications Authority	Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság (NMHH)
ID, Interrelation Diagram	kapcsolati diagram
idle	kihasználatlan
illumination uniformity ratio	megvilágítási arány
impact report	hatásjelentés
implementation documents	terv kiviteli dokumentáció
implementation plan	kiviteli terv
implementation plan of „xy” km	km sz kiviteli terv
in approval thereof	helybenhagyólag
in prime time	főműsoridőben
incident	rendkívüli esemény
incoming cash document	bevételi pénztárbizonylat
incoming line	leágazás, bejövő vonal
incoming payment < > outgoing payment	bevétel < > kiadás
indicator habitat	jelölő élőhely
indirect cost	közvetett költség
indoor antenna	szobaantenna
industry regulators	~ szakmai felügyelet
inflation multiplier	Inflációs szorzó
information booklet	kísérő füzet
information security	információbiztonság, információbiztonsági
in-house	„házon belüli” (elvégzése feladatnak)
inner area	belterület
input power	felvett teljesítmény
inspection	állapotfelmérés
install	működésbe helyez üzembe helyez
installation	telepítés
installation and routing diagram	telepítési és nyomvonal terve
Intangible assets	Immateriális javak
Integrated Pollution Prevention and Control (IPPC)	egységes környezethasználati engedély
intercom	Belső kommunikáció
interest expenses	kamatköltség
interface	csatoló
interim period	átmeneti időszak
interim report	köztes jelentés
Internal Rate of Return	Belső megtérülési ráta
International Financial Reporting Standards (IFRS)	Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Szabványok
intersecting dirt road	keresztező földút
intersecting dirt road „xy”	jelű keresztező földút
intersection	keresztezés
intersection branches	csomóponti ágak
intervention	beavatkozás / kiszállás
intervention guard	kivonuló szolgálat
intrusion system	behatolásjelző rendszer
invasive plant	özönnövény
Inventory	készlet

invested assets	befektetett eszközök
investment	beruházás
Investment Committee (IC)	Beruházási Bizottság (BB)
invoice approval	számlaigazolás
invoice approval person	számlaigazoló
invoice auditing	számlaellenőrzés
invoice auditor	számlaellenőr
invoice pad	számlatömb
IPO, Input-Process-Output	bemenet-folyamat-kimenet
IPTV = Internet Protocol Television	IPTV
IT Department	Informatikai osztály
itemized billing	részletes számla
ITO, Inventory TurnOver rate	készletforgási ráta
IVA, Intellectual Value Added	intellektuális hozzáadott érték
JIT, Just in Time	éppen időben (történő szállítás)
job losses	munkahelyek elvesztése
job profile	munkaköri leírás
job title	munkakör megnevezése
joist, lintel	nyílásáthidaló
jumper cable	átkötő kábel
junction	csomópont
junction box data sheet ?	szekrényfelvételi lap
junction branch „xy”	jelű csomóponti ág
key figures	legfontosabb mutatók
keymarking	kulcsjelölés
kick-off	kezdő- (amerikai fociban: kezdőrúgás)
KPI, Key Performance Indicator	kulcs-teljesítménymutató
KPI= Key Performance Indicator	teljesítménymutató, kulcs hatékonysági mutató
KPIV, Key Process Input Variable	folyamat kulcs-bemeneti változó
KPM, Key Process Measure	kulcs-teljesítménymutató
KPOV, Key Process Output Variable	folyamat kulcs-kimeneti változó
kynetic energy	mozgási energia
Labour costs	Személyi jellegű ráfordítások
lattice antenna	rácsos antenna
launch	beindítás
layer	fedvény
layout	alaprajz
layout	helyszínrajz
LBS = Location-based Services	helyfüggő szolgáltatások
LCL, Lower Control Limit	alsó ellenőrzési határ
Lead Time	átfutási idő
legal notice	jogi közlemény
legally appointed representative	céggjegyzésre jogosult képviselő
legislative body	törvényhozó testület
Letter of Intent (LoI)	szándéknyilatkozat
Liabilities	Kötelezettségek
Liabilities and Shareholders' Equity	Források
license applicant	pályázó (engedélyre)
light barrier	fénysorompó
light current	gyengeáram
light current installation and routing diagram	gyengeáram telepítési és nyomvonal
lightning protection	villámvédelem
lightning protection plan	villámvédelmi terv
lightweight structure / construction	könnyűszerkezetes
linear interface	vonali csatoló
line-up	összeállítás (programoké)

link	csatlakozó
link	csatlakozó
link	szakasz
link	összeköttetés
liquidated damages	szerződési kötbér
liquidation	felszámolás
liquidation proceedings (US)	felszámolási eljárás
liquidity	likviditás, fizetőképesség
list of documents	iratjegyzék
list of drawings and documents	rajz és iratjegyzék
listed/historic	műemlék
loan	hitel, kölcsön
local loop unbundling	helyi hurok átengedés
locksmith's work	lakatosmunka
loft conversion	beépített tetőtér
loft conversion	tetőtér-beépítés
Logistics and Infrastructure Management Department	Logisztikai és infrastruktúra-menedzsment osztály
long wave (LW)	hosszúhullám, HH
longitudinal and design cross sections	hossz- és mintakeresztmetszelvény
longitudinal section	hossz-szelvény
longitudinal section drawing	hossz szelvény rajz
long-term	hosszú lejáratú
lossmaking operation	veszteséges vállalkozás
low voltage	gyengeáram
low-power transmitter	kisteljesítményű adó
LSL, Lower Specification Limit	alsó tűréshatár
luminaire	lámpatest
Machine Availability Percent	gépelérhetőségi százalék
main branching	főelosztó
main road	főút
main road – Alsónyék by-pass section	főút Alsónyéket elkerülő szakasza
main sewer	főcsatorna
main switch	főelosztó
main transmitter	üzemi adó
mains input / connection	betáplálás
mains switch	hálózati kapcsoló
maintained circuit	állandó üzemű áramkör
make its debut	(szolgáltatás) beindul
Management server	Rendszerfelügyeleti kiszolgáló
Management Workstation	Rendszerfelügyeleti munkaállomás
margin	hányad
market supervisory fee	piacfelügyeleti díj
market value of capital employed	cumulált befektett tőke
Marketable securities	Értékpapírok
material cost	anyagköltség
material expenses invoice	dologi számla
Maturity / Term	Lejárat
maximum touch voltage	maximum érintési feszültség
measuring equipment	mérőberendezés(ek)
measuring signal	mérőjel
Media Act	médiatörvény
Media Service Support and Asset Management Fund	Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap (MTVA)
Media Service Support and Asset Management Fund	Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő

	Alap (MTVA)
mediated services	közvetített szolgáltatások
medium wave, MW	középhullám, KH
meeting	megbeszélés
meeting	megbeszélés
Meeting Tool	tanácskozás-szervező
merchandise invoice	áruszámla
merchandise receipt invoice	árubeérkeztetési számla
meshed network	szövevényes háló
meter readings	mérési eredmények
metering	mérés
mezzazine / junk bond	bóvli kötvény
MFAT, Multiple Factors At a Time	több faktor egy időben (DOE)
MFSS, Managing for Six Sigma	hat szigmára irányítás
migration to DTV	átállás digitális tévére
minimal heating	temperálás
MIR	minőségirányítási rendszer
Mistake Proofing	hiba-kiküszöbölés
mitigation measure	mérséklési intézkedés
MMDS = Multichannel Multipoint Distribution Service	<Antenna Digital által használt jeltovábbítási szabvány>
MNO=Mobile Network Operator	mobil hálózat üzemeltető
mobile carrier	mobilszolgáltató
monitoring	felügyelet
monitoring	távfelügyelet
monopole head	csutka
mothballing	ideiglenes leállítás
motorway	autópálya
motorway M6	M6 autópálya
motorway M9	M9 autóút
MPRT, Most Probable Repair Time	legvalószínűbb javítási idő
MRP system, Materials Requirements Planning	anyagigénylés tervezési rendszer
MSA, Measurement System Analysis	mérőrendszer-analízis
MSC = Main Switch Center	
MSC = Mobile Switching Center	mobil kapcsolóközpont
MTBF, Mean Time Between Failures	meghibásodások közti átlagos működési idő
MTTR, Mean Time to Repair	átlagos javítási idő
MTU, Maximum Transfer Unit	maximális átviteli egység
multiplex	műsorszóró hálózat (programcsomag)
multiplexer	jelösszeadó
Multivote	többszörös szavazás
Municipal Court of Budapest	Fővárosi Bíróság
mux = multiplex	programcsomag
MVNO= Mobile Virtual Network Operator	alternatív („fapados”) mobilszolgáltató
National Communications Authority	Nemzeti Hírközlési Hatóság (NHH)
National Telecommunications & Information Administration (NTIA)	~ NHH az USA-ban
national transmission company	országos műsorszóró cég
National Transport Network	Országos Transzport Hálózat (OTH)
Net Present Value	Nettó Jelenérték
Net Sales Revenues	Nettó árbevétel
Net Working Capital	Forgótőke
network	hálózat
network implementation	hálózat kiépítés
Network Management Department	Hálózatiirányítási osztály

networking	hálózati kommunikáció
neutral	nulla (dugaljnál)
neutralizing	nullázás (VILL)
NFB, Net Financial Benefit	nettó pénzügyi előny
NOC= Network Operation Center	hálózati irányítási központ
node	csomópont
Node-B	3G bázisállomás
nominal power	névleges teljesítmény
non-AH	nem AH (tulajdonú)
non-condensing (humidity)	nem lecsapódó (páratartalom)
non-directional antenna	körsugárzó antenna
nondisclosure agreement	titoktartási megállapodás
non-maintained circuit	készlet nélküli üzemű áramkör
non-recurring expenditure (NRE)	egyszeri költség
non-refundable VAT	nem visszaigényelhető ÁFA
non-weatherproof	beltéri
notebook, laptop	noteszgép
NPV = Net Present Value	nettó jelenérték
NPV, Net Present Value	nettó jelenlegi érték
NTG, Nominal Group Technique	névleges csoporttechnika
NTP Server	NTP-kiszolgáló
null and void	semmis
number portability	számhordozás
NVA, Non Value Added	nem értéknövelő
obligation of confidentiality	titoktartási kötelezettség
obsolescence / technical depreciation	erkölcsi elavulás, erkölcsi értékcsökkenés
obstruction lighting	akadályvilágítás
occupancy permit	használatbavételi engedély
occupancy sheet	foglaltsági lap
occupation permit	lakhatási engedély
occupational health service	foglalkozás-egészségügyi szolgálat
occupational physician	üzemorvos
OEE, Overall Equipment Effectiveness	általános berendezéshatékonyság
OEM = Original Equipment Manufacturer	eredeti termékgyártó
OEM, Original Equipment Manufacturer	eredeti berendezésgyártó
OFAT, One Factor At a Time	egy faktor egy időben (DOE)
OFAT, One Factor At a Time	egy faktor egy időben (DOE)
off-air maintenance	leállásos karbantartás
off-air, over-the-air reception	~ földfelszíni („légből vett”) sugárzás
office and social building	iroda és szociális épület
OLA = Operating Level Agreement	üzemeltetési megbízhatósági vállalás
on-air servicing	üzem közbeni javítás
on-demand	igény szerinti, ~ letölthető
One-piece-flow	egydarabos gyártási folyamat
on-site (assistance)	helyszíni (segítség)
on-site intervention	kivonulás
operating on the air	élőben sugárzás
operating time [battery]	áthidalási idő [akkumulátor]
Operations Department	Üzemeltetési osztály
opex=operational expenditure	működtetési költségek
opportunity cost	lehetőségek költsége
organisational unit	szervezeti egység
Organizational and Operational Guidelines	Szervezeti és Működési Szabályzat (SZMSZ)
Organizational and Operational Rules (OOR)	Szervezeti és Működési Szabályzat (SZMSZ)
Organizational and Operational Rules (OOR)	Szervezeti és Működési Szabályzat (SZMSZ)

OTA = over the air	<levegőn keresztüli, automatikus szoftverfrissítés>
OTT content (over-the-top)	OTT tartalom
outband signalling	sávon kívüli jelzésátvitel
outer area	külterület
outgoing cash document	kiadási pénztárbizonylat
outgoing line	leágazás, kimenő vonal
output	kimenet
output monitor	szonda
overcurrent protection	túláram védelem
overdraft	Folyószámlahitel
overheads first cost, prime cost	önköltség
overpass structure „xy”	jelű műtárgy felüljáró
overrun	túllépés
overview	átnézeti
overview layout	áttekintő helyszínrajz
overview map	áttekintő térkép
overvoltage protection	túlfeszültség elleni védelem
Pacemaker Process	ritmus-szabályzó folyamat
packet-switched	csomagkapcsolt
parallel operating equipment	paraleljáratott, párhuzamosan járatott berendezés
parts list	alkatrészlista
path	nyomvonal
path of egress, emergency escape route, fire route	menekülési útvonal, menekülőútvonal, kivezető út
pay TV	előfizetési szolgáltatás (Antenna Digital)
payback	megtérülési idő
payment allocation	utalványozás
payment allocation	utalványozás
payment allocator	utalványozó
Pay-Per-View	„fizess és nézd” program
pay-TV service	fizetős tévészolgáltatás
PCBA, Printed Circuit Board Assembly	nyomtatott áramköri lap összeszerelése
PDCA – Plan, Do, Control, Act	tervez, csinál, ellenőriz, intézkedik
PDPC, Process Decision Program Chart	folyamat döntési programkártya
Peach	osztóköz (pl. percben)
Peer-to-Peer (P2P) (communication)	végpontok közötti (kommunikáció)
pen drive	tolltár
penalty	kötbér
performance appraisal system	teljesítményértékelési rendszer
Performance Bond	jóteljesítési garancia
performance certificate	teljesítésigazolás
perimeter lighting	térvilágítás
Perpetuity	Örökjáradék
personal assets	ingó vagyontárgyak
personal protective equipment (PPE)	személyes védőfelszerelés
PERT, Process Evaluation and Review Technique	projekt értékelési és felülvizsgálati technika
pest control	rágcsálóirtás
petty cash	házipénztár
PFD, Process Flow Diagram	folyamatábra
PFSS, Processing for Six Sigma	hat szigmára kidolgozás
phase	ütem
phase I of motorway	autópálya I. ütem
physical footprint	helyigény (berendezése)
pilot broadcast	próbasugárzás
pilot run	tesztüzem
plan	terv
planned preventive maintenance (PPM)	tervezett megelőző karbantartás (TMK)

Planning and Controlling Department	Tervezési és kontrollingosztály
planning application document	engedélyezési terv
Plant, property & equipment Tangible assets	Tárgyi eszközök
planting of vegetation	növénytelepítés
plasma TV	plazma tévé
platform	pihenő
playout system	kijátszó rendszer
POC, Price of Conformance	megfelelőség költsége
PoF, probability of a Failure	egy meghibásodás valószínűsége
pole	pólus
pole linework	oszlopfelvezetés
PONC, Price of Non-Conformance	nem megfelelés költség
poor reception	gyenge vétel
portable transmitter	mobil adó
postal voting	levélszavazás
postal voting	levélszavazás
Pout	kimenő teljesítmény
power	fázis (dugaljnál)
power amplifier (HPA)	végfok, végkimeneti fokozat
power line	elektromos távvezeték
power outage, electricity outage	hálózati feszültség-kimaradás (HFK)
power reduction	teljesítmény csökkenés
power supply	tápegység
power supply system	áramellátó rendszer
pre-amplifier	előerősítő
Preferred stock Preferred share	Elsőbbségi részvény
preliminary site inspection	előzetes bejárás (a területen)
premium-rated short message (PSMS)	emelt díjas SMS (helytelenül: emeltdíjas)
pre-paid card	feltöltős kártya
Presence information / status	Jelenléti információ / állapot
preservation	állagmegóvás
preventive / regular maintenance	megelőző / rendszeres karbantartás
principal account	főpénztár
printed circuit board	nyomtatott áramkör
Private Limited Company by Shares	Zrt., Zártkörűen működő részvénytársaság
privileged and confidential	titokvédelem alá eső / titkos
Procedure Description	eljárásleírás
profiles and dimensions schedule/table	idom- és méretjegyzék
profiles schedule	idomjegyzék
Profit & Loss Account Income statement	Eredmény-kimutatás
profitability	Jövedelmezőség
Profitability index	Jövedelmezőségi index
program break	adáskimaradás
program distribution	műsorelosztás
Project charter	projekt-alapokmány
Project Manager	beruházáslebonyolító
Project Roadmap	projekt úttérkép
promissory note	saját váltó
propane gas	propán-bután gáz
proper use	rendeltetésszerű használat
property security	vagyonbiztonság
proposal	előterjesztés
proposal for decision	határozati javaslat
protecting roof	elötető
protection of classified information	titokvédelem

protective clothing	védőruházat
protective drink	védőital
protective earthing (PE)	védővezető
protocol of commissioning	üzembehelyezési jegyzőkönyv
provision	céltartalék
provisional budget	ideiglenes költségvetés
PRPN, Planned Risk Priority Number	tervezett kockázatelsőbbségi szám
PTT = Push-to-talk	Adáskapcsoló
pubescent oak	molyhos tölgy
public service program / public player	közszolgálati műsor / közszolgáltató
public utilities company	közműszolgáltató vállalat
pull-up resistor	felhúzó ellenállás
Purchasing Department	Beszerzési osztály
put up for sale	eladásra felkínál
PVR = Personal Video Recorder	digitális videórekorder
QFD, Quality Function Deployment	minőségi funkciók lebontása
quotation	árajánlat
R&R, Repeatability and Reproducibility	R and R vizsgálat, ismételhetőség és reprodukálhatóság
radiation protection	sugárvédelem
Radio Gateway	Rádiós kapuátjáró
radio license	rádióengedély
Radio Ripple Control	rádiós adatszórás
Radio server	Rádió-kiszolgáló
raised floor	álpadló
RAN = Radio Access Network	rádiós adatviteli hálózat
RAS = Remote Access Service	távbejelentkezés
Rating Vote	étékelési szavazás
rebate	skontó
receipt	bevételezés
receiver	vevő
recommended electromagnetic field levels	sugárvédelmi ajánlás(ok)
reconstruction work / renovation work	felújítási munka / munkák
rectifier	egyenirányító
recyclable wastes	anyaguknál fogva hasznosítható hulladékok
reduced transmission	sugárzás korlátozás
redundant	tartalék
Re-engineering	újjáalakítás (áttöréssel)
reflection	reflexió
Registry Court	Cégbíróság
registry system	iktató rendszer
regulated energy market	közüzemi energiapiac
reinforced concrete	vasbeton
reinforced concrete	vasbeton
reinforcement plan	vasalási terv
relays	jelfogók
release from tension	feszültségmentesítés
release of claims	követelés-elengedés
remaining balance	maradványérték
Remote control and monitoring platform	Távoli rádiófelügyeleti-vezérlő platform
remote metering	táv mérés
remote system	távfelügyelet
renewal	felújítás (berendezése)
renovation	felújítás (épületé)
rental fee	bérleti díj
repeater (=gap filler)	átjátszó

reporting function	jelzési funkció
reserve / redundant transmitter	tartalék adó
Reserves in excess of par	Tőketartalék
rest area	pihenőhely
Retail Operations Department	Lakossági üzemeltetési osztály
Retail Sales Department	Lakossági értékesítési osztály
Retail Services Division	Lakossági ágazat
Retained earnings Retained profit	Eredménytartalék
retrofitting	átalakítás
return merchandise	visszaáru
Return on Assets (ROA)	Eszközarányos eredmény
Return on Equity (ROE)	Tőkearányos eredmény
Return On Investment, ROI	megtérülés
revenue cash register document	bevételi pénztár bizonylat
RF = Radio Frequency	rádiófrekvencia
RFI – Request for Information	informatív árajánlatkérés
RFQ – Request For Quotation	árajánlatkérés
right-of-way	(út)szolgáalom
risk of collection of forced investment through claim	követelés kényszerbefektetés érvényesítésének kockázata
riverbed adjustment	mederkorrekció
RNA, Return on Net Assets	nettó eszközarányos megtérülés
RNC = Radio Network Controller	
ROA, Return on Assets	vagyonmegtérülés
road alignment	nyomvonal
road construction	útépítés
Roadmap	úttérkép
Roadmap user	úttérkép-használó
rod mesh	drótfonat
ROI, Return on Investment	befektetés-megtérülés
rolling machine	tekerceselőgép
roll-over loan	rulírozó hitel
roof plan	tetőalaprajz
roof structure	tetőszerkezet
rooftop antenna	tetőantenna
rope access work	alpin munka
route diagram	nyomvonalrajz
router	útválasztó
RPN, Risk Priority Number = Severity x Occurrence x Detection	kockázati rangszám = súlyosság x előfordulás x észlelhetőség
RSM, Response Surface Methods	válaszfelület-módszerek
RTY, Rolled Throughput Yield	görgetett teljesítmény-kihozatal
run-of-the-river power plant	folyóvízes erőmű
safety lighting supply system	biztonsági világítási rendszer
sales revenue (IFRS)	árbevétel (IFRS)
salt storage building	sótároló épület
salvage value	menekülési érték
satellite uplink	műhold feladó
scalability	Léptékelhetőség, bővíthetőség
scalable	méretezhető
SCM, Supply Chain Management	ellátási lánc menedzselése
scorecard	eredménylap
script	parancsfájl
SD = Standard Definition	normál képfelbontás <szabvány>
section	szakasz
section drawing	szelvény rajz

security systems	biztonságtechnika
security VAGY property surveillance	vagyonvédelem
séd canal	séd csatorna
self-contained	különálló
self-oscillation (TÁVK: popping)	gerjedés
self-radiating antenna	önsugárzó antenna
server	kiszolgáló
service department	szerviz osztály
service interruption	üzemzavar
service offering	kínált szolgáltatások
service outage / interruption / disruption	üzemkimaradás
serviceability	használhatóság
servicing	szervizelés
setting data	kitűzési adatok
settlement	kiegyenlítés
set-top box	digitális vevődekóder, jelátalakító berendezés, digidoboz
severance pay	végkielégítés
sewage	szennyvíz
sewage pressure pipe	szennyvíz nyomócső
sewage pressure pipe „xy”	jelű szennyvíz nyomócső
sewage system	csatornázás
SFN = Single Frequency Network	egyfrekvenciás hálózat
shadow	leárnyékolás
Share Stock	Részvény
shielding	árnyékolás
shock absorber	lengéscsillapító
short wave (SW)	rövidhullám, RH
short-term	Rövid lejáratú
Sight deposit / Deposit in sight Current deposit	Látra szóló betét
Signal Entry Point	Jelátvételi Pont
signaller	átjelző
signalling	Jelzésátvitel
signalling	átjelzés
signalling cable	jelzőkábel
simulcast	egyidejű sugárzás (analóg + digitális)
sine	szinusz
single loan	eseti hitel
single-line diagram	egyvonalas rajz
single-phase	egyfázisú
single-tier building	lepényépület
SIPOC – Supply-Input-Process-Output-Customer	beszállítás-bemenet-folyamat-kimenet-vevő
site	telephely
site acquisition specialist	helyszín akvizitor
Site Architect	tervezői művezető
site hosting, on-site hosting	betelepülés, telephely-bérbeadás
site log/book	építési napló
Site Manager	építésvezető
Site Manager	felelős műszaki vezető (építésvezető)
Site Supervisor	szakmai felügyelő/vezető
site uptime	telephely működési ideje (megbíz.h.)
SLA indicators	megbízhatósági mutatók
SLA policing	megbízhatósági felügyelet
SLA=Service Level Agreement	Szolgáltatási szint megállapodás (megbízhatósági vállalás)

smallest cost	legkisebb költség
SMED, Single Minute Exchange of Dies	gyors átállítás, gyors szerszámcseré
SMP= Significant Market Power	jelentős piaci részesedés
social networking	közösségi kapcsolattartás
socket	dugalj, aljzat
soft launch	próbaüzem
solid state	félvezetős
solid state transmitter	félvezetős adó
SOPs, Standard Operating Procedures	szabványos üzemelési eljárások
Sort Results	szortírozott eredmények
sound carrier	hangvivő
spare parts	tartalék alkatrészek
spark gap	szikraköz
SPC, Statistical Process Control	statisztikai folyamatszabályozás
spill-proof keyboard	„kakaóbiztos” billentyűzet
spinoff company	(leválasztott) leányvállalat
splitter	szintelosztó
SPOC – Single Point of Contact	egyszemélyes kapcsolattartó
square wave overshoot	négyszögjel-túllépés
staff loyalty bonus	törzsgárda jutalom
standard time	szintidő
static drain choke	statikus fojtótekerccs
stationary batteries	telepített akkumulátorok
steel roof structure	acél tetőszerkezet
steel roof structure of the building	épület acél tetőszerkezete
STL (Studio-Transmitter Link)	összeköttetés stúdióoldal és adóoldal között („modulációs vonal” vagy „moduláció”)
Stocks Inventory	Készletek
storage power plant	tározós erőmű
store	áruház
Storyboard	bemutató tábla
stream	jelfolyam
streaming	folyamatos letöltés
stretching gear	feszítőszerkezet
stripping tool	csupaszó
structural calculation	statikai számítás
structural clearance	szerkezeti nyílásméret
structural engineer	statikus mérnök
structure underpass	műtárgy aluljáró
Subcontractor	alvállalkozó kivitelező
subcontractor	alvállalkozó
subject to case-by-case decision	eseti döntéstől függően
subordinate	beosztott
subsidiary	leányvállalat
superior	közvetlenül fölé rendelt
Supervisory Board	felügyelőbizottság
surge protection	túlfeszültség elleni védelem
survey log(book)	felmérési napló
survival permit	fennmaradási engedély
SVA, Shareholder Value-added	részvényes hozzáadott érték
SWIP, Standard Work-in-Process	szabványosított gyártásközi készlet
synchronized radio transmitter	szinkronizált adóberendezés
synthesizer	szintézer
systems integrator	rendszerintegrátor
Szekszárd East	Szekszárd kelet

take-up	elterjedtség
Takt time	ütemidő, taktusidő
Tangible assets	Tárgyi eszközök
tap	leágazás
Tax and Financial Control Administration	Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal (APEH)
tax rate	adókulcs
taxable entity	adóalany
TCM = tera cubic meter	tera köbméter
T-DAB = Terrestrial Digital Audio Broadcasting	T-DAB
technical description	műszaki leírás
Technical Division	Műszaki ágazat
technical specifications	műszaki jellemzők
telco	távközlési cég
telecom tax	távközlési adó
telecommunications network	távbeszélő hálózat
telecommunications, telcom	távközlés
telephone sets	telefonok
Telephony Gateway	Telefonhálózati-kapuátjáró
Template	úrlap
template	sablon
template	sablon
temporary antenna	ideiglenes antenna
tender design	ajánlati terv
Tenderer	pályázó
term deposit	lekötött betét
Term Sheet	előszerződés
termination / cancellation with notice	rendes felmondás
termination / cancellation without notice	rendkívüli felmondás
termination point	végződtetési pont
terrestrial broadcasting	földfelszíni sugárzás
tethering	pányvázás
tethering	pányvázás
TETRA = Terrestrial Trunked Radio	TETRA
thematic channel	tematikus csatorna
thermal imager camera	hőkamera
TMA = tower-mount amplifier	toronyra szerelhető erősítő
to all intents and purposes	szemmel láthatólag
to become inoperational	meghibásodik, nem működik
to date	a mai napig
to decommission	leszerel
to derate (limit)	lejjebb állít (határt)
to discount	díszkontál
to fold back (output power)	visszavesz (kimenő teljesítményt)
to go live	élesbe megy
to intervene	kiszállni
to meter	mér
to scale down	csökkent
to short	rövidre zár
to stem financial losses	elejét venni pénzügyi veszteségnek
to take the transmitter off the air	szüneteltetni a műsorsugárzást
to update	frissíteni
Tool user	eszközfelhasználó
topic coordinator	témafelelős
torque	forgatónyomaték

tower reinforcement	torony megerősítés
TPM, Total Productive Maintenance	teljeskörű hatékony karbantartás
TPS, Toyota Production System	Toyota gyártási rendszer
TPY, Total Process Yield	teljes folyamatkihozatal
TQC, Total Quality Control	teljeskörű minőség szabályozás
TQM, Total Quality Management	teljeskörű minőségirányítás
trace length	nyomvonal
trademark holder	védjegyjogosult
traffic engineering	forgalomtechnika
traffic engineering layout	forgalomtechnikai helyszínrajz
transaction type code	mozgásnem kód
transceiver	adóvevő
transfer of possession	birtokbaadás
transfer of possession permit	birtokbaadási engedély
transmission line	tápvonal, adatátviteli vonal
transmission of signal	jeltovábbítás
transmission site	műsorszóró telephely
transmitter	adó
transmitter cabinet	adószekrény
transmitter tubes	adócsövek
transposer	átjátszó
travel allowance	utazási költségtérítés
Treasury and Risk Management	Pénzügyi és kockázatkezelési osztály
Tree diagram	fasdiagram
trial	kísérlet
triple play package	háromfogat szolgáltatás
tripped fuse	gyorskioldós biztosíték
TRIZ, Theory of Innovative Problem Solving	innovatív problémamegoldás elmélete
trouble ticket handling	hibajegykezelés
troubleshooting	hibakezelés
troubleshooting	hibaelhárítás
TRPA = transmitter power amplifier	adó végfok
TSS, Transactional Six Sigma	transzedens hat szigma
TST = Total Service Time	Teljes Szolgáltatási Idő (TSZI)
tube transmitter	csöves adó
tubular tower	csőtorony
tuner	hangoló, vevőmodul
twisted flow	csavart áramlás
twisted pair	csavart érpár
Tx = transmitter	adó
UCL, Upper Control Limit	felső ellenőrzési határ
UCT ~ Technical Unit Charge	
UGC = user-generated content	felhasználók által létrehozott tartalmak
UHF band (Ultra High Frequency)	UHF sáv (tv)
ultrashort wave (FM)	ultrarövidhullám, URH
UMTS = Universal Mobile Telecommunications System	(nagy sebességű mobil adatátvitel)
unbalanced coverage	kiegyensúlyozatlan tájékoztatás
undefined / free	kötetlen
undertaking trials	kísérleteket végez
underutilized	kihasználatlan
unlocked	kártyafüggetlen
unmanned	személyzet nélküli
unmanned station	(emberi) felügyelet nélküli állomás

unmanning	felügyelet nélkülivé tétel
user serviceable	felhasználható által javítható
using MÀV cable	MÀV kábellel
USL, Upper Specification Limit	felső tűréshatár
UTRAN = UMTS Terrestrial Radio Access Network	
VA, Value Added	értéknövelő
vacant plot	üres telek
value chain	értéklánc
Value Stream Mapping	értékáram-térképezés
variable cost	változó költség
VCS Gateway	VCS-kapuátjáró
ventilation	szellőzés
vertical piping diagram	függőleges csőterv
VHF band (Very High Frequency)	VHF sáv (tv)
video surveillance system	videó megfigyelő rendszer
Viewer	megfigyelő
viewing angle	nézőszög
VOC, Voice of the Customer	vevő hangja
VoD = video on demand	digitális videótéka
VOE, Voice of the Employee	alkalmazott hangja
voice communication system	beszédkapcsolat-kezelő rendszer
VoIP Telephony Server	VoIP telefon-kiszolgáló
VPN = Virtual Private Network	virtuális magánhálózat
VSAT = Very Small Aperture satellite Terminal	(műholdas adatátviteli szabvány)
VSWR = Voltage Standing Wave Ratio	állóhullám arány (~ reflexió védelem)
wall frame specification	falváz konszignáció
warranty	jótállás
water current ditch	vadvízárak
water supply	vízellátás
wave guide	csöves tápvonal
wave guide	csőtápvonal
WCDMA = Wideband Code Division Multiple Access	(3G adatátviteli protokoll)
wearing out period	kihordásos idő
weatherproof	kültéri
webco	internetes cég
weight-bearing capacity	teherbíró képesség
weighting coefficient	súlyozási együttható
well-shaft	kútakna
WFT = Weighted Failure Time	Meghibásodás Súlyozott Ideje (MSI)
what's on air?	mi megy a tévében?
widescreen TV	szélesvásznú tv
widget	vezérlő
WiFi = Wireless Fidelity	drótnélküli Internet
WIMAX = Worldwide Interoperability for Microwave Access	(szélessávú mobil Internet protokoll)
winding-up proceedings (UK)	felszámolási eljárás
winterproofing	téliesítés
WIP, Work in Process	gyártásközi készlet
wireless alert system	légiriasztási rendszer
wiring diagram	bekötési rajz
with n+1 redundancy	tartalékolt
WLAN = Wireless Local Area Network	drótnélküli hálózat
WNT = wireless network	vezetéknélküli hálózat
work	munka, munkák, munkálat, munkálatok
Work Instruction	munkautasítás
work regime	munkarend

work safety / labour safety	munkavédelem
Work Safety Code	Munkavédelmi szabályzat
work uniforms	munkaruházat
working hours, lifespan	égési óra (csöveknél)
workshop	műhely
workshop building	műhely épület
workstream	munkafolyamat
WSS = Wide Screen Signaling	képarány, képmegjelenítés vezérlés
Yield	kihozatal
Ytp, throughput yield	teljesítmény-kihozatal
zapping behavior	távírányító-kapcsolgatás mint viselkedési forma

Hasznosnak találta? Ajánlja másoknak is!

Angol műszaki és gazdasági szótár: www.1moment.hu

Ha teheti, helyezze el az alábbi linket a honlapján, vagy továbbítsa a webmesternek:

Angol műszaki és gazdasági szótár

A szótár legfrissebb verziója (szerkeszthető és nyomtatható Word, ill. PDF formátumban) megrendelhető itt: muzsakiforditas@1moment.hu

© Szerzői jogok fenntartva: Csobay-Novák Tamás

Magyar nyelvű hangoszsótár: www.dictzone.com/angol-magyar-szotar

Ingyenes angol webfordító: www.webforditas.hu

Legnagyobb angol hangoszsótár: www.thefreedictionary.com

Jogi angol szótár: www.1moment.hu/szotar.pdf

Pénzügyi és számviteli angol szótár: www.1moment.hu/Penzugyi_es_szamviteli_angol_szotar.pdf

EU jogi angol szótár: www.1moment.hu/EU_jogi_szotar_angol-magyar_magyar-angol.pdf

További szöszedetek itt: www.1moment.hu

Kulcsszavak:

angol fordítás, jogi szakfordítás, angol fordító, angol tolmács, angol tolmácsolás, szakfordítás, angol szakfordítás, angol szakfordító, fordítás, jogi szakfordító, angol jogi fordító, angol jogi szakfordítás, jogi fordítás, angol-magyar fordító, magyar-angol fordító, angol jogi szakfordító, ingatlan szakfordítás, jogi angol, angol jogi szöveg, angol jogi fordítás, üzleti angol szakfordítás, gazdasági angol szakfordítás, építészet angol szakfordítás, angol-magyar fordítás, angol-magyar szakfordítás, magyar-angol szakfordítás, angol szakfordítás gyorsan és olcsón, gyors angol-magyar fordítás, magyar-angol fordítás, gyors magyar-angol fordítás, ingatlan fordítás, ingatlanfordító, angolfordítás, fordít angol, ingatlan értékelés, angolból, ingatlanértékelés, angol ingatlanértékelés, fordítás angolra, ingatlan szakfordító, angol, portugál, portugál tolmács, portugál tolmácsolás, portugál fordítás, portugál fordító, portugál szakfordítás, portugál szakfordító, portugál-magyar fordítás, magyar-portugál fordítás, ingatlan szakvélemény, angol értékbecslés, angolul, weboldal fordítás, angolosítás, angolrafordítás, angol fordít, gyors angol fordítás, szakmai angol, fordítás angolból, fordítás angolra, fordítóiroda, angol fordítóiroda, fordító iroda, angol szaknyelv, fordítás angol, angol szakszöveg, szaknyelvi angol, szerződés angolra fordítása, angol szerződés, ingatlan szaknyelv, ingatlan nyelv, ingatlannyelv, angol ingatlan, angol üzleti szerződés, angol-magyar jogi szakfordítás, angol-magyar jogi fordítás, szakfordítás jogi, jogi szakfordítás angol, szakfordítás angol, üzleti angol, ingatlan angol, angol jog, angol jog fordítás, angol jog fordító, angol jogi szöveg, angol jogi szöveg fordítás, angol szöveg fordítása, fordítás angol szöveg, profi angol, angol műszaki, angol üzleti, angol egyéb, általános angol, precíz fordítás, precíz angol fordítás, precíz és gyors angol

Műszaki fordítás: Csobay-Novák Tamás angol szakfordító > muszakiforditas@1moment.hu > www.1moment.hu

fordítás, precíz és minőségi angol fordítás, olcsó fordítás, minőségi angol fordítás, angol fordítás felsőfokon, pontos fordítás, pontos angol fordítás, pontos és gyors fordítás, olcsó és gyors angol fordítás, pontos és olcsó angol fordítás, felsőfokú angol fordítás, angol felsőfok, angol felsőfokú, fordítás olcsón, angol fordítás olcsón, angol, megbízható angol fordító, Novák, Tamás, Novák Tamás, tolmács, megbízható angol fordítás, weblap fordítás, weblap lokalizálás, honlap fordítás, gyors fordítási határidő, fordítás magyarra, angolra fordítás, angol célnyelv, magyar célnyelv, angol lektor, angol lektorálás, angol szaklektorálás, angol jogi lektorálás, angol jogi fordítás és szakfordítás, jogifordítás, jogifordító, jogi dokumentumok angol fordítása, keretszerződések angolra fordítása, igazságügyi angol fordítás, megállapodás fordítás, költségvetések és éves beszámolók angol fordítása, cégkivonatok angolra fordítása, dokumentum angol fordítás, fordítás, szakfordítás, szöveg fordítás, angol szak fordítás, online angol fordítás, webfordítás, angol web fordítás, online fordítás, fordítóiroda online, gyors és olcsó angol-magyar szakfordítás, fordító keres, angol fordító keres, Csobay-Novák Tamás angol fordító, angol egyéni fordító, angolszakfordítás, angolszakfordító, hiteles fordítás, hitelesítés, fordítás és hitelesítés, hiteles angol fordítás, angol hitelesítés, fordítás hitelesítése, gyors és hiteles angol fordítás, egyéni angol fordítás, magyar fordítás, magyarra fordítás, fordítás angolra, gyors fordítás, sürgős angol fordítás, gyors angol fordítás online, angol fordítás Budapest, angol fordító Budapest, Csobay-Novák Tamás angol szakfordító és tolmács